

Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

► B

**REGULAMENTUL (CE) NR. 55/2008 AL CONSILIULUI**

**din 21 ianuarie 2008**

**de introducere a unor preferințe comerciale autonome pentru Republica Moldova și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 980/2005 și a Deciziei 2005/924/CE a Comisiei**

(JO L 20, 24.1.2008, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <u>M1</u>	Regulamentul (CE) nr. 1210/2008 al Consiliului din 20 noiembrie 2008	L 328	1	6.12.2008
► <u>M2</u>	Regulamentul (UE) nr. 581/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2011	L 165	5	24.6.2011
► <u>M3</u>	Regulamentul (UE) nr. 1384/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013	L 354	85	28.12.2013
► <u>M4</u>	Regulamentul (UE) nr. 37/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2014	L 18	1	21.1.2014
► <u>M5</u>	Regulamentul (UE) nr. 38/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2014	L 18	52	21.1.2014

**REGULAMENTUL (CE) NR. 55/2008 AL CONSILIULUI****din 21 ianuarie 2008****de introducere a unor preferințe comerciale autonome pentru Republica Moldova și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 980/2005 și a Deciziei 2005/924/CE a Comisiei**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 133,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) Relația dintre Uniunea Europeană (UE) și Republica Moldova (denumită în continuare Moldova) se bazează pe Acordul de parteneriat și cooperare<sup>(1)</sup> care a intrat în vigoare la 1 iulie 1998. Unul dintre obiectivele sale principale este de a promova comerțul și investițiile, precum și relațiile economice armonioase între părți și, astfel, de a favoriza dezvoltarea lor economică durabilă.
- (2) În planul de acțiune din cadrul politicii europene de vecinătate (planul de acțiune PEV) pentru Moldova, care a fost adoptat în 2005, UE s-a angajat să aibă în vedere posibilitatea acordării unor preferințe comerciale autonome (PCA) suplimentare pentru Moldova, cu condiția ca Moldova să își fi îmbunătățit considerabil sistemele de control și de certificare a originii mărfurilor. În 2006, Moldova și-a reformat legislația vamală și, la începutul anului 2007, a fost atins un nivel satisfăcător de punere în aplicare a noii legislații.
- (3) Până la aderarea României la Uniunea Europeană, la 1 ianuarie 2007, Moldova avea un regim de liber schimb cu România. În ansamblu, extinderea din 2007 a avut un efect neglijabil pentru Moldova, dar a avut un impact negativ asupra unor produse-cheie de export din Moldova.
- (4) În conformitate cu Decizia 2005/924/CE a Comisiei<sup>(2)</sup>, Moldova beneficiază deja de o schemă stimulative specială pentru dezvoltare durabilă și bună guvernare (SPG+), prevăzută în Regulamentul (CE) nr. 980/2005 al Consiliului din 27 iunie 2005 de aplicare a unui sistem de preferințe tarifare generalizate<sup>(3)</sup> (SPG).
- (5) Nivelul general al importurilor originare din Moldova nu reprezintă decât 0,03 % din totalul importurilor Comunității. Se preconizează că o deschidere mai mare a pieței comunitare ar sprijini dezvoltarea economiei Moldovei prin creșterea performanței exporturilor fără a genera efecte negative asupra Comunității.

<sup>(1)</sup> JO L 181, 24.6.1998, p. 3.

<sup>(2)</sup> JO L 337, 22.12.2005, p. 50.

<sup>(3)</sup> JO L 169, 30.6.2005, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 606/2007 al Comisiei (JO L 141, 2.6.2007, p. 4).

**▼B**

- (6) Prin urmare, este oportun să se extindă preferințele comerciale autonome la Moldova, eliminând toate plafoanele tarifare rămase pentru produse industriale și îmbunătățind accesul pe piața comunitară pentru produsele agricole.
- (7) În conformitate cu planul de acțiune PEV, nivelul obiectivelor relației UE-Moldova va depinde de gradul de angajare al acesteia din urmă față de valorile comune, precum și de măsura în care pune în practică prioritățile comune convenite, inclusiv disponibilitatea de a se angaja în reforme economice eficiente. În plus, pentru a beneficia de sistemul preferințelor tarifare suplimentare în cadrul regimului SPG+, Moldova a îndeplinit condițiile de ratificare și de punere în aplicare eficientă a principalelor convenții internaționale privind drepturile omului și drepturile muncii, protecția mediului și buna guvernare. Pentru a se asigura că Moldova menține nivelul de progres realizat, acordarea preferințelor comerciale autonome suplimentare va face obiectul unei continue aplicări și conformități cu prioritățile și condițiile prevăzute în planul de acțiune PEV și SPG+.
- (8) În plus, dreptul de a beneficia de preferințele comerciale autonome este condiționat de respectarea de către Moldova a normelor relevante privind regulile de origine a produselor și a procedurilor aferente, precum și de cooperarea administrativă eficientă cu Comunitatea în scopul prevenirii oricărui risc de fraudă.
- (9) Motivele suspendării temporare a preferințelor ar trebui să includă încălcări serioase și sistematice ale condițiilor de obținere a regimurilor preferențiale, fraudă sau lipsă a cooperării administrative pentru verificarea originii mărfurilor, precum și incapacitatea Moldovei de a arăta un angajament continuu în punerea în aplicare a priorităților prevăzute în planul de acțiune PEV și în pactele, convențiile și protocoalele care figurează în anexa II.
- (10) Este necesar să se prevadă reintroducerea taxelor din Tariful Vamal Comun pentru produsele care provoacă sau riscă să provoace dificultăți grave producătorilor comunitari de produse similare sau direct concurente, care fac obiectul unei anchete întreprinse de Comisie.
- (11) În sensul definiției conceptului de produse originare, certificării originii și procedurilor de cooperare administrativă, se vor aplica dispozițiile titlului IV, capitolul 2, secțiunea 2 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a anumitor dispoziții de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> JO L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 214/2007 al Comisiei (JO L 62, 1.3.2007, p. 6).

**▼B**

- (12) Din motive de raționalizare și simplificare, este necesar să se confere Comisiei competența de a aduce prezentului regulament modificările și adaptările tehnice necesare, după consultarea Comitetului Codului Vamal și fără a se aduce atingere procedurilor specifice prevăzute în prezentul regulament.
- (13) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament ar trebui adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a modalităților de exercitare a competențelor de executare conferite Comisiei <sup>(1)</sup>.
- (14) Introducerea măsurilor propuse pentru produsele originare din Moldova va face inutilă integrarea acesteia în regimul de preferințe tarifare generalizate ale Comunității. Prin urmare, este oportun ca Moldova să fie eliminată de pe lista beneficiarilor care figurează în Regulamentul (CE) nr. 980/2005, precum și de pe lista țărilor beneficiare care îndeplinesc condițiile pentru SPG + în conformitate cu Decizia 2005/924/CE.
- (15) Regimurile de import adoptate prin prezentul regulament ar trebui să fie reînnoite conform condițiilor stabilite de Consiliu și având în vedere experiența dobândită în acordarea acestora. Este necesară, prin urmare, limitarea duratei acestor regimuri până la 31 decembrie 2012,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

**Regimuri preferențiale**

- (1) Produsele originare din Moldova, cu excepția celor incluse în tabelele 1 și 2 din anexa I, sunt admise la import în Comunitate fără restricții cantitative sau măsuri cu efect echivalent și cu scutire de taxe vamale și de taxe cu efect echivalent.
- (2) Produsele originare din Moldova și incluse în anexa I sunt admise la import în Comunitate, sub rezerva dispozițiilor speciale stabilite la articolul 3.

*Articolul 2*

**Condițiile de acordare a regimurilor preferențiale**

- (1) Acordarea beneficiului regimurilor preferențiale introduse prin articolul 1 este supusă:
  - (a) respectării regulilor de origine a produselor și a procedurilor aferente în conformitate cu titlul IV capitolul 2 secțiunea 2 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93;
  - (b) respectării metodelor de cooperare administrativă în conformitate cu articolele 121 și 122 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93;
  - (c) angajamentului Moldovei față de o cooperare administrativă eficientă cu Comunitatea în scopul prevenirii oricărui risc de fraudă;

<sup>(1)</sup> JO L 184, 17.7.1999, p. 23. Decizie modificată prin Decizia 2006/512/CE (JO L 200, 22.7.2006, p. 1).

**▼B**

- (d) angajamentului Moldovei de a nu introduce noi drepturi vamale sau taxe cu efect echivalent și noi restricții cantitative sau măsuri cu efect echivalent asupra importurilor originare din Comunitate sau de a nu mări nivelul drepturilor sau al taxelor în vigoare și de a nu introduce nicio altă restricție începând din ziua intrării în vigoare a prezentului regulament;
- (e) angajamentului continuu al Moldovei privind punerea în aplicare a priorităților prevăzute în planul de acțiune PEV pentru Moldova în anul 2005, în special în ceea ce privește o reformă economică eficientă; și
- (f) angajamentului Moldovei de a menține ratificarea și punerea în aplicare efectivă a pactelor, a convențiilor și a protocoalelor care figurează în anexa II precum și de a accepta controlul și evaluarea periodică a rezultatelor sale în materie de punere în aplicare, în conformitate cu dispozițiile de punere în aplicare ale pactelor, convențiilor și protocoalelor ratificate de Moldova.
- (2) Comisia reexaminează stadiul de ratificare și punere în aplicare efectivă a pactelor, a convențiilor și a protocoalelor pertinente menționate la alineatul (1) litera (f).
- (3) În cazul nerespectării condițiilor stabilite la alineatul (1), în conformitate cu articolul 10, Comisia poate lua măsuri de suspendare a regimurilor preferențiale prevăzute la articolul 1.

*Articolul 3***Contingente tarifare și plafoane de prețuri pentru anumite produse agricole**

- (1) Produsele menționate în tabelul 1 din anexa I pot fi importate în Comunitate cu scutire de taxe vamale, în limitele contingentelor tarifare comunitare în conformitate cu tabelul respectiv.
- (2) Produsele menționate în tabelul 2 din anexa I pot fi importate în Comunitate cu scutirea componentei *ad valorem* a taxei de import.

**▼M4**

- (3) În pofida altor dispoziții ale prezentului regulament, în special articolul 10, dacă importurile de produse agricole provoacă perturbări grave piețelor din Uniune și mecanismelor de reglementare ale acestora, Comisia poate lua măsuri corespunzătoare prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5).

*Articolul 4***Punerea în aplicare a contingentelor tarifare pentru produsele lactate**

Normele detaliate de punere în aplicare a contingentelor tarifare pentru rubricile 0401-0406 se stabilesc de către Comisie prin intermediul actelor de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5).

**▼ B***Articolul 5***Administrarea contingentelor tarifare**

Contingentele tarifare menționate la articolul 3 alineatul (1) și enumerate în anexa I, cu excepția contingentului tarifar pentru produsele lactate menționat la articolul 4, sunt administrate de către Comisie în conformitate cu articolele 308a, 308b și 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

*Articolul 6***Accesul la contingentele tarifare**

Statele membre garantează că importatorii au acces egal și neîntrerupt la contingentele tarifare, atât timp cât restul volumului contingentar în cauză permite acest lucru.

**▼ M5***Articolul 7***Conferire de competențe**

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 8b, pentru a realiza modificările și adaptările necesare la dispozițiile prezentului regulament, ca urmare a:

- (a) modificărilor codurilor din Nomenclatura combinată și ale subdiviziunilor TARIC;
- (b) încheierii altor acorduri între Uniune și Moldova, în măsura în care modificările și adaptările privesc anexele la prezentul regulament.

**▼ M4****▼ M5***Articolul 8a***Exercitarea delegării**

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.

(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 7 este conferită Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la 20 februarie 2014. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cu cel târziu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 7 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare

(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

**▼ M5**

(5) Un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 7 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea actului respectiv Parlamentului European și Consiliului sau în cazul în care, înainte de expirarea termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia cu privire la faptul că nu vor formula obiecții. Termenul respectiv se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

**▼ B***Articolul 9***Cooperarea**

Statele membre și Comisia cooperează îndeaproape pentru a asigura respectarea prezentului regulament, în special a dispozițiilor articolului 10 alineatul (1).

*Articolul 10***Suspendarea temporară****▼ M4**

(1) În cazul în care Comisia consideră că există suficiente probe care indică fraudă, nereguli sau faptul că Moldova nu reușește în mod sistematic să respecte sau să asigure respectarea normelor privind regulile de origine a produselor și a procedurilor aferente, sau să coopereze pe plan administrativ, astfel cum este prevăzut la articolul 2 alineatul (1), sau care indică nerespectarea celorlalte condiții definite la articolul 2 alineatul (1), aceasta poate lua măsuri în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5) de suspendare totală sau parțială a regimurilor preferențiale prevăzute în prezentul regulament pentru o perioadă de șase luni maximum, sub rezerva ca în prealabil:

**▼ B**

- (a) să fi informat comitetul;
- (b) să fi invitat statele membre să ia măsurile de precauție necesare pentru a asigura apărarea intereselor financiare ale Comunității și/sau respectarea articolului 2 alineatul (1) de către Moldova;
- (c) să fi publicat un anunț în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* declarând că există o îndoială rezonabilă privind aplicarea regimurilor preferențiale și/sau respectarea articolului 2 alineatul (1), de către Moldova, capabilă să pună în discuție dreptul său de a continua să beneficieze de avantajele acordate prin prezentul regulament;
- (d) să fi informat Moldova cu privire la orice decizie luată în conformitate cu prezentul alineat, înainte de intrarea în vigoare a acestuia.

**▼ M4**

(3) La sfârșitul perioadei de suspendare, Comisia decide fie să înceteze măsura de suspendare provizorie, fie să prelungească măsura de suspendare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5).

**▼ B**

(4) Statele membre comunică Comisiei toate informațiile relevante care pot justifica suspendarea avantajelor sau prelungirea acesteia.

**▼B***Articolul 11***Clauza de salvagardare****▼M4**

(1) Dacă un produs originar din Moldova este importat în condiții care cauzează, sau pot cauza dificultăți grave producătorilor din Uniune de produse similare sau aflate în concurență directă, taxele din Tariful Vamal Comun pot fi reintroduse în orice moment pentru acel produs de către Comisie, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5).

**▼B**

(2) La cererea unui stat membru sau la inițiativa Comisiei, aceasta din urmă trebuie să ia o decizie oficială de deschidere a unei anchete, într-o perioadă de timp rezonabilă. În cazul în care Comisia decide deschiderea unei anchete, ea publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* un aviz care anunță această anchetă. Acest aviz prezintă un rezumat al informațiilor primite și prevede că orice informație utilă trebuie comunicată Comisiei. Este precizată perioada în care părțile interesate își pot prezenta punctul de vedere în scris, aceasta neputând să depășească 4 luni de la data publicării avizului.

(3) Comisia adună toate informațiile pe care le consideră necesare și poate verifica informațiile primite din partea Moldovei, precum și din orice altă sursă relevantă. Poate fi asistată de agenți ai statelor membre pe teritoriul cărora verificările ar putea fi cerute, în cazul în care statele membre își exprimă această dorință.

(4) În analizarea unor eventuale dificultăți majore, Comisia ia în considerare, *inter alia*, următorii factori privind producătorii comunitari, atunci când aceste informații sunt disponibile:

- cota de piață;
- producția;
- stocurile;
- capacitățile de producție;
- capacitățile de utilizare;
- ocuparea forței de muncă;
- importurile;
- prețurile.

**▼M4**

(5) Ancheta se încheie în termen de șase luni de la publicarea avizului menționat la alineatul (2) din prezentul articol. Comisia poate, în cazul unor situații excepționale, să prelungească această perioadă în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 11a alineatul (4).

(6) Comisia ia o decizie în termen de trei luni, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5). O astfel de decizie intră în vigoare în termen de o lună de la data publicării sale.

(7) În cazul în care anumite circumstanțe excepționale care necesită o intervenție imediată exclud posibilitatea unei anchete, Comisia poate lua orice măsură preventivă strict necesară, în conformitate cu procedura menționată la articolul 11a alineatul (6).



**▼M4***Articolul 11a***Procedura comitetului**

(1) În sensul articolului 3 alineatul (3) și al articolelor 11 și 12 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul pentru măsuri de salvagardare instituit prin articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului <sup>(1)</sup>. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(2)</sup>.

(2) În sensul articolului 4 din prezentul regulament, Comisia este asistată de Comitetul instituit prin articolul 195 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului <sup>(3)</sup>. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(3) În sensul articolului 10 din prezentul regulament, Comisia este asistată de comitetul instituit prin articolul 184 din Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(4)</sup>. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(4) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(5) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(6) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 4 din respectivul regulament.

**▼B***Articolul 12***Măsuri de supraveghere în sectorul agricol**

Produsele de la capitolele 17, 18, 19 și 21 din Sistemul Armonizat, originare din Moldova, fac obiectul unei măsuri speciale de supraveghere în scopul de a evita perturbarea pieței comunitare.

**▼M4**

În cazul în care Moldova nu respectă regulile de origine sau nu oferă cooperare administrativă, astfel cum se prevede la articolul 2, pentru capitolele 17, 18, 19 și 21 menționate anterior, sau în cazul în care importul de produse încadrate la aceste capitole și care fac obiectul regimurilor preferențiale acordate prin prezentul regulament exced considerabil nivelurile obișnuite de export din Moldova, se iau măsuri corespunzătoare în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 11a alineatul (5).

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

<sup>(4)</sup> Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului Vamal Comunitar (Codul Vamal Modernizat) (JO L 145, 4.6.2008, p. 1).

▼ **M5***Articolul 12a***Raport**

Comisia include informații privind punerea în aplicare a prezentului regulament în raportul său anual cu privire la aplicarea și punerea în aplicare a măsurilor de apărare comercială, adresat Parlamentului European și Consiliului în conformitate cu articolul 22a din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 <sup>(1)</sup>.

▼ **B***Articolul 13***Modificări ale Regulamentului (CE) nr. 980/2005 și ale Deciziei 2005/924/CE a Comisiei**

- (1) În anexa I la Regulamentul (CE) nr. 980/2005, se elimină mențiunea „MD, Republica Moldova”.
- (2) În articolul unic al Deciziei 2005/924/CE, se elimină mențiunea „(MD) Republica Moldova”.

*Articolul 14***Măsuri tranzitorii**

- (1) Beneficiul rezultat din preferințele tarifare generalizate, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 980/2005, se acordă în continuare în cazul produselor originare din Moldova care sunt puse în liberă circulație în Comunitate înainte de prima zi a celei de-a treia luni care urmează ► **M1** datei aplicării ◀ prezentului regulament, cu condiția ca:
- (a) produsele în cauză să facă obiectul unui contract de cumpărare încheiat înainte de ► **M1** data aplicării ◀ prezentului regulament; și
- (b) să se furnizeze autorităților vamale probe suficiente care să demonstreze că produsele respective au părăsit țara de origine cel târziu la ► **M1** data aplicării ◀ în vigoare a prezentului regulament.
- (2) Autoritățile vamale pot considera că sunt satisfăcute cerințele alineatului (1) litera (b), dacă li se prezintă unul dintre următoarele documente:
- (a) în cazul transportului maritim sau fluvial, conosamentul care arată că încărcarea a fost efectuată înainte de ► **M1** data aplicării ◀ în vigoare a prezentului regulament;
- (b) în cazul transportului pe calea ferată, documentul însoțitor al mărfii în tranzit acceptat de către căile ferate ale țării expeditoare înainte de ► **M1** data aplicării ◀ prezentului regulament;
- (c) în cazul transportului rutier, carnetul TIR (transport rutier internațional) eliberat înainte de ► **M1** data aplicării ◀ prezentului regulament de către biroul vamal al țării de origine sau orice alt document corespunzător autentificat de autoritățile vamale competente din țara de origine înaintea acestei date;

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

**▼ B**

- (d) în cazul transportului aerian, scrisoarea de transport aerian care demonstrează că compania aeriană a primit produsele înainte de ► **M1** data aplicării ◀ prezentului regulament.

*Articolul 15***Aplicarea legislației veterinare comunitare**

Dispozițiile prezentului regulament nu aduc atingere oricăror restricții sau norme de import care sunt incluse în legislația veterinară comunitară.

*Articolul 16***Intrarea în vigoare și aplicarea**

Prezentul regulament intră în vigoare în cea de-a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

**▼ M2**

Se aplică până la 31 decembrie 2015.

**▼ M3**

\_\_\_\_\_

**▼ B**

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼ M1

## ANEXA I

**PRODUSE SUPUSE LIMITELOR CANTITATIVE SAU PLAFOANELOR DE PREȚURI MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3**

Fără a aduce atingere normelor de interpretare a Nomenclurii combinate, formularea denumirilor produselor este considerată ca având doar o valoare orientativă, regimul preferențial fiind determinat, în cadrul prezentei anexe, de domeniul de aplicare al codurilor NC. În cazurile în care în fața codului NC figurează un „ex”, regimul preferențial este determinat de domeniul de aplicare al codului NC și de cel al denumirii corespunzătoare, luate în considerare împreună.

**1. Produse care fac obiectul contingentelor tarifare anuale scutite de taxe vamale**▼ M2

Nr. de ordine	Cod NC	Denumirea mărfurilor	2008 <sup>(1)</sup>	2009 <sup>(1)</sup>	2010 <sup>(1)</sup>	2011 <sup>(1)</sup>	2012 <sup>(1)</sup>	2013 <sup>(1)</sup>	2014 <sup>(1)</sup>	2015 <sup>(1)</sup>
09.0504	0201 până la 0204	Carne de animale din specia bovină, porcină, ovină și caprină proaspătă, refrigerată sau congelată	3 000 <sup>(2)</sup>	3 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>
09.0505	ex 0207	Carne și organe comestibile, proaspete, refrigerate sau congelate, de păsări de la poziția 0105 alta decât ficatul gras de la subpoziția 0207 34	400 <sup>(2)</sup>	400 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>
09.0506	ex 0210	Carne și organe comestibile din speciile porcine și bovine, sărate sau în saramură, uscate sau afumate; făină și pudră, comestibile, de carne sau de organe, de animale domestice din speciile porcine și bovine	400 <sup>(2)</sup>	400 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>
09.4210	0401 până la 0406	Produse lactate	1 000 <sup>(2)</sup>	1 000 <sup>(2)</sup>	1 500 <sup>(2)</sup>	1 500 <sup>(2)</sup>	1 500 <sup>(2)</sup>	1 500 <sup>(2)</sup>	1 500 <sup>(2)</sup>	1 500 <sup>(2)</sup>
09.0507	0407 00	Ouă de păsări, în coajă	90 <sup>(3)</sup>	95 <sup>(3)</sup>	100 <sup>(3)</sup>	110 <sup>(3)</sup>	120 <sup>(3)</sup>	120 <sup>(3)</sup>	120 <sup>(3)</sup>	120 <sup>(3)</sup>
09.0508	ex 0408	Ouă de păsări, fără coajă și gălbenușuri de ou, altele decât cele improprii consumului alimentar	200 <sup>(2)</sup>	200 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>

▼ **M2**

Nr. de ordine	Cod NC	Denumirea mărfurilor	2008 <sup>(1)</sup>	2009 <sup>(1)</sup>	2010 <sup>(1)</sup>	2011 <sup>(1)</sup>	2012 <sup>(1)</sup>	2013 <sup>(1)</sup>	2014 <sup>(1)</sup>	2015 <sup>(1)</sup>
09.0509	1001 90 91 1001 90 99	Alt alac (decât alacul destinat însămânțării), grâu comun și meslin	25 000 <sup>(2)</sup>	30 000 <sup>(2)</sup>	35 000 <sup>(2)</sup>	40 000 <sup>(2)</sup>	50 000 <sup>(2)</sup>	55 000 <sup>(2)</sup>	60 000 <sup>(2)</sup>	65 000 <sup>(2)</sup>
09.0510	1003 00 90	Orz	20 000 <sup>(2)</sup>	25 000 <sup>(2)</sup>	30 000 <sup>(2)</sup>	35 000 <sup>(2)</sup>	45 000 <sup>(2)</sup>	50 000 <sup>(2)</sup>	55 000 <sup>(2)</sup>	60 000 <sup>(2)</sup>
09.0511	1005 90	Porumb	15 000 <sup>(2)</sup>	20 000 <sup>(2)</sup>	25 000 <sup>(2)</sup>	30 000 <sup>(2)</sup>	40 000 <sup>(2)</sup>	45 000 <sup>(2)</sup>	50 000 <sup>(2)</sup>	55 000 <sup>(2)</sup>
09.0512	1601 00 91 și 1601 00 99	Cârnați și produse similare din carne, din organe sau din sânge; preparate alimentare pe baza acestor produse	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>
	ex 1602	Alte preparate și conserve din carne, organe interne comestibile sau sânge: — din păsări de curte din specia <i>Gallus domesticus</i> nefierte — din animale domestice din specia porcină — din animale din specia bovină, nefierte								
09.0513	1701 99 10	Zahăr alb	15 000 <sup>(2)</sup>	18 000 <sup>(2)</sup>	22 000 <sup>(2)</sup>	26 000 <sup>(2)</sup>	34 000 <sup>(2)</sup>	34 000 <sup>(2)</sup>	34 000 <sup>(2)</sup>	34 000 <sup>(2)</sup>
▼ <b>M3</b>										

<sup>(1)</sup> De la 1 ianuarie până la 31 decembrie, cu excepția anului 2008 pentru care contingentele tarifare se aplică începând cu prima zi a aplicării regulamentului până la 31 decembrie.

<sup>(2)</sup> Tone (greutate netă).

<sup>(3)</sup> Milioane de unități.

► **M3** ◀

▼ **M1****2. Produse pentru care este scutită componenta *ad valorem* din taxa de import**

Cod NC	Denumirea mărfurilor
0702	Roșii, proaspete sau refrigerate
0703 20	Usturoi, proaspăt sau refrigerat
0707	Castraveți și castraveciori, proaspeți sau refrigerati
0709 90 70	Dovlecei, proaspeți sau refrigerati
0709 90 80	Anghinare
0806	Struguri, proaspeți sau uscați
0808 10	Mere proaspete
0808 20	Pere și gutui
0809 10	Caise
0809 20	Cireșe
0809 30	Piersici, inclusiv nectarine
0809 40	Prune

*ANEXA II***PACTE, CONVENȚII ȘI PROTOCOALE MENȚIONATE LA  
ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (F)**

1. Pactul internațional privind drepturile civile și politice
2. Pactul internațional privind drepturile economice, sociale și culturale
3. Convenția internațională privind eliminarea tuturor formelor de discriminare rasială
4. Convenția privind eliminarea tuturor formelor de discriminare față de femei
5. Convenția împotriva torturii și a altor pedepse sau tratamente crude, inumane sau degradante
6. Convenția privind drepturile copilului
7. Convenția pentru prevenirea și reprimarea crimei de genocid
8. Convenția privind vârsta minimă de încadrare în muncă (nr. 138)
9. Convenția privind interzicerea celor mai grave forme ale muncii copiilor și acțiunea imediată în vederea eliminării lor (nr. 182)
10. Convenția privind abolirea muncii forțate (nr. 105)
11. Convenția privind munca forțată sau obligatorie (nr. 29)
12. Convenția privind egalitatea de remunerare a mâinii de lucru masculine și a mâinii de lucru feminine, pentru o muncă cu valoare egală (nr. 100)
13. Convenția privind discriminarea în domeniul forței de muncă și al exercitării profesiei (nr. 111)
14. Convenția privind libertatea sindicală și protecția dreptului sindical (nr. 87)
15. Convenția privind aplicarea principiilor dreptului de organizare și de negociere colectivă (nr. 98)
16. Convenția internațională asupra eliminării și a pedepsirii crimei de apartheid
17. Protocolul de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon
18. Convenția de la Basel privind controlul circulației transfrontaliere a deșeurilor periculoase și al eliminării acestora
19. Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți
20. Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție
21. Convenția privind diversitatea biologică
22. Protocolul de la Cartagena privind biosecuritatea
23. Protocolul de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite privind schimbările climatice
24. Convenția unică a Organizației Națiunilor Unite asupra substanțelor stupefiante (1961)
25. Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra substanțelor psihotrope (1971)
26. Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva traficului ilicit de stupefiante și substanțe psihotrope (1988)
27. Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva corupției (Mexic)